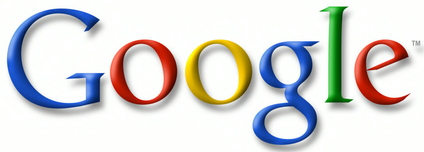



UC-NRLF
B 3 876 359



ДОПОЛНЕНІЕ

КЪ IV ВЫПУСКУ

РУКОВОДСТВА ДЛЯ ПЛАВАНІЯ

ИЗЪ

КРОНШТАДТА

ВО ВЛАДИВОСТОКЪ И ОБРАТНО.

ИЗДАНІЯ 1903 ГОДА.

АНГЛІЙСКІЙ КАНАЛЪ.

Составлено по 1 Января 1908 года.

Издано Главнымъ Гидрографическимъ Управленіемъ Морского Министерства.

Примѣчаніе. Съ указаннаго времени исправленія должны быть производимы по Лоцманскимъ Замѣткамъ.

С.-ПЕТЕРБУРГЪ.
Типографія Морского Министерства, въ Главномъ Адмиралтействѣ.
1908.



ДОПОЛНЕНІЕ

1908 года

ъ «Руководству для плаванія изъ Кронштадта во Владивостокъ и обратно».

Выпускъ IV.

Англійскій каналъ.

Изданія 1905 года.

Составлено по 1 января 1908 года.

Отдѣльные пункты слѣдуютъ въ порядкѣ страницъ IV выпуска изданія 1903 года; страницы, къ которымъ относятся дополненія, указаны на поляхъ.

(Всѣ направленія истинныя).

ГЛАВА I.

Предосторожность необходимая при подходѣ къ Британскимъ портамъ.—Лорды адмиралтейства, принявъ во вниманіе обстоятельства, вызванныя необходимостью производить періодическія упражненія и маневры, или, другими словами, воспретить доступъ судамъ въ морскіе порта ночью, симъ объявляютъ, что по приближеніи судовъ къ англійскимъ берегамъ или какимъ-либо другимъ Британскимъ владѣніямъ, если будутъ усмотрѣны въ постоянномъ дѣйствіи боевые фонари, суда должны — Стр. 2

приближаться къ гаванямъ съ величайшею осторожностью, такъ какъ всегда возможно предположить существованіе внѣ порта какихъ-либо препятствій для судоходства, или что входъ въ портъ можетъ быть закрытъ, а вмѣстѣ съ тѣмъ, до входа въ портъ, производится досмотръ пришедшихъ судовъ. Стр. 2

Въ случаѣ возникновенія какихъ-либо осложненій между Великобританіей и какой-нибудь страною или морской державой, въ мѣстахъ и портахъ Соединеннаго Королевства, а также въ колоніяхъ Его Величества, производится осмотръ судовъ.

Мореплаватели предупреждаются, впредь до входа ихъ въ одинъ изъ этихъ портовъ, въ виду собственныхъ интересовъ, строго подчиняться инструкціямъ, подаваемымъ имъ судами, исполняющими обязанность осмотра судовъ, желающихъ войти въ портъ, и становиться на якорь только на мѣстахъ, указанныхъ имъ по диспозиціи. Во время тумана суда ни въ какомъ случаѣ не должны пытаться войти въ портъ безъ разрѣшенія инспектирующаго офицера.

Организація судового досмотра, ни въ одномъ порту не будетъ предварительно объявлена, но во всякое время возникновенія политическихъ осложненій съ иностранными державами слѣдуетъ примѣнять особенную осторожность при подходѣ къ портамъ днемъ и ночью и особенно стараться отыскать досматривающее судно, чтобы быть всегда въ готовности сразу остановиться при окрикѣ или выстрѣлѣ изъ пушки.

Въ случаѣ, если входъ въ портъ закрытъ, то ночью поднимаются вертикально три *красныхъ* огня или днемъ три красныхъ шара будутъ подниматься на какомъ-нибудь примѣтномъ мѣстѣ во входѣ въ портъ, или на подходѣ къ нему, и насколько возможно, приходящія суда будутъ извѣщаться объ этомъ сторожевыми судами передъ входомъ ихъ въ портъ.

Въ случаѣ обязательнаго осмотра, сторожевой пароходъ будетъ поднимать ночью: Стр. 2

a. Когда портъ закрытъ—три красныхъ вертикальныхъ огня.

b. Когда портъ открытъ—три бѣлыхъ вертикальныхъ огня.

Портовые лоцмана будутъ поставлены въ извѣстность съ установленными правилами.

Предостереженіе относительно плаванія подводныхъ лодокъ. — Мореплаватели предупреждаются, что вблизи рейда Spithead, бухты Sandown и Plymouth sound производятся постоянно испытанія подводныхъ лодокъ, а потому, въ виду трудности для мимо идущихъ судовъ наблюдать за этими подводными лодками, и желая по возможности уменьшить рискъ столкновенія съ ними, признано полезнымъ установить легко различимый сигналъ, которымъ приближающееся судно могло бы быть предупреждено о присутствіи подводныхъ лодокъ. Стр. 2

Въ виду этого постановлено, что на суднѣ (обыкновенно минный истребитель или миноносецъ), сопровождающемъ подводныя лодки во всякое время ихъ плаванія и практики въ Британскихъ водахъ, будетъ подниматься большой квадратный красный флагъ.

Мореплаватели должны держаться отъ судна, имѣющаго поднятымъ упомянутый флагъ, на разстояніи по меньшей мѣрѣ одной мили. Когда это не можетъ быть сдѣлано по какой-либо причинѣ, то къ судну, несущему красный флагъ, слѣдуетъ приближаться лишь самымъ малымъ ходомъ и тщательно осматривать мѣстность, до тѣхъ поръ, пока приближающему судну не можетъ быть сообщено на словахъ относительно границъ опаснаго района.

Плавучій маякъ Varne lt. vl. На 2 строкѣ снизу, послѣ слова „шаръ", помѣстить: на высотѣ 73 футъ надъ ватерлиніей". Стр. 3

Буи у банки Varne. Между 14 и 15 строками добавить: Тупоконечный буй окрашенъ въ красный цвѣтъ, а красный спиральный буй имѣетъ шестъ съ шаромъ на вершинѣ. Стр. 4

БАНКА VERGOYER. Свѣтящіеся буи. Послѣ 23 строки вписать: Черный буй съ краснымъ газовымъ огнемъ стоитъ съ восточной стороны пятна, отъ мыса Alprech въ разстояніи 11,1 мили на SW 57°. Стр. 5

Лоцманскіе сигналы. 5 строку *дополнить:* „англійскаго изданія, соотвѣтствующій сигналу „Р. Ф." русскаго изданія, или поднимается флагъ латинская буква S (русская У) тѣхъ же международныхъ сводовъ, при чемъ этотъ послѣдній флагъ можно поднимать одинъ или съ вымпеломъ свода— надъ нимъ. Стр. 7

„*Отдаленный лоцманскій сигналъ:* Поднимаются два шара (или шаровидные предметы) и подъ ними конусъ вершиной кверху.

На 6 строкѣ слова „показывается синій огонь" замѣнить словами „сжигается фальшфееръ".

Французскіе лоцманскіе сигналы. Ниже 7 строки снизу *помѣстить:* Сокращенное названіе порта (напр. Ch— Шербургъ, H—Гавръ и т. д.) и № бота накрашиваются черною краскою, такъ же и на парусѣ лоцманскихъ ботовъ. Бота обыкновенно бываютъ Стр. 7

выкрашены въ черный цвѣтъ съ бѣлой полосой подъ фальшбортомъ, и имѣютъ на гротъ-мачтѣ бѣлый флагъ, окруженный синей полосой. Стр. 7

Лоцманскіе бота ночью носятъ на мачтѣ бѣлый огонь, видимый по всему горизонту и кромѣ того показываютъ бѣлый огонь или вспышку надъ палубой, черезъ короткіе промежутки.

Иностранныя суда, для требованія лоцмана, могутъ поднимать и свой лоцманскій флагъ, т. е. національный флагъ, окруженный бѣлой полосой.

Сигналы о бѣдствіи. Стр. 8

25 строку *дополнить* слѣдующимъ: „Въ отвѣтъ на эти сигналы суда, намѣревающіяся подать помощь, *днемъ* поднимаютъ красный флагъ, а *ночью* пускаютъ двѣ красныя звѣздныя ракеты.“

Бассейны. На 7 строкѣ, слово „Dunkerque“ надлежитъ считать напечатаннымъ *курсивомъ*. Стр. 9

Сигналы приливо-отливные. Стр. 12

Послѣ 5 строки *помѣстить* слѣдующее: „Когда состояніе моря препятствуетъ входу въ портъ, вмѣсто вышеописанныхъ сигналовъ, на сигнальной мачтѣ поднимается *красный* флагъ“.

Система огражденія фарватеровъ, принятая во Франціи. Стр. 13

На строкахъ 21 и 25 сверху ошибочно напечатано, что *на красныхъ* буяхъ назначаются *нечетные нумера*, а на *черныхъ—четные*, въ дѣйствительности же **красные буи во французскихъ портахъ обозначаются четными нумерами, а черные буи—нечетными нумерами**.

Правила для подхода въ военное время французскихъ и иностранныхъ судовъ къ портамъ у французскихъ береговъ и для остановки въ нихъ. Стр. 14

Ст. 1) Въ военное время, между восходомъ и заходомъ солнца, никакое французское торговое судно, никакое иностранное судно, ни военное, ни торговое, не должно подходить къ французскимъ берегамъ (т. е. къ берегамъ Франціи и ея владѣній) на разстояніе менѣе 3 миль, не имѣя на то предварительнаго разрѣшенія. Между заходомъ и восходомъ солнца запрещеніе подходить къ французскимъ берегамъ ближе 3 миль безусловно.

Днемъ, всякое судно, находящееся отъ береговъ, въ разстояніи, съ котораго можно разглядѣть флагъ, обязано поднять свой національный флагъ. Если судно желаетъ подойти ближе запретнаго пространства, оно должно поднять лоцманскій сигналъ, но оно должно оставаться внѣ предѣльной линіи, пока ему не будетъ дано разрѣшенія или пока съ семафора не будетъ сдѣланъ сигналъ, что разрѣшеніе дано.

Всѣ суда обязаны исполнять немедленно требованіе съ военнаго судна или семафора, переданное голосомъ или сигналомъ по Международному Своду.

Ст. 2) Если въ военное время судно не исполнитъ вышеозначенныхъ требованій, то береговая батарея или военное судно, находящееся въ той мѣстности на якорѣ или на ходу, обязано остановить его, сдѣлавъ холостой выстрѣлъ. Если это первое предупрежденіе будетъ оставлено безъ вниманія, то, по прошествіи 2 минутъ, послѣдуетъ боевой выстрѣлъ передъ носомъ судна и, если въ продолженіе 2 минутъ послѣ того судно не остановится и не удалится, то по немъ откроется пальба.

Въ случаѣ, требующемъ быстроты дѣйствія, предварительный холостой выстрѣлъ не дѣлается.

Ночью, на разстояніи менѣе одной мили отъ берега, можетъ быть прямо открытъ огонь по судну безъ предварительныхъ выстрѣловъ. Стр. 14

Всякое судно, нарушающее запрещеніе относительно подхода въ прибрежное пространство, подвергается опасности быть уничтоженнымъ; если оно подходитъ ночью на разстояніе менѣе одной мили отъ берега, то оно можетъ быть уничтожено безъ всякаго предупрежденія.

Ст. 3) Въ военное время, на рейдахъ и въ гаваняхъ военныхъ портовъ, всякое движеніе шлюпокъ, за исключеніемъ принадлежащихъ французскимъ военнымъ судамъ, безусловно воспрещается отъ захода до восхода солнца. Между восходомъ и заходомъ солнца движеніе по рейдамъ и гаванямъ военныхъ портовъ разрѣшается лишь тѣмъ шлюпкамъ, которыя получили на то особое разрѣшеніе портоваго начальства и которыя могутъ обнаружить это, т. е. носятъ извѣстный условный знакъ или сигналъ.

Шлюпки, имѣющія разрѣшеніе ходить по рейду или гавани, обязаны по первому требованію удалиться отъ военнаго судна и не имѣютъ права приставать къ нему безъ особаго на то разрѣшенія.

Движеніе такихъ шлюпокъ будетъ подлежать всѣмъ особымъ мѣстнымъ правиламъ, въ частности по отношенію къ тѣмъ частямъ рейда или гавани, посѣщеніе коихъ воспрещено, а также къ запрещенію приставать гдѣ бы то ни было кромѣ указанныхъ мѣстъ.

Въ коммерческихъ портахъ мѣстныя власти примутъ всѣ мѣры, чтобы возможно менѣе стѣснять торговлю, оставляя однако за собою право налагать требуемыя обстоятельствами стѣсненія въ свободѣ передвиженія шлюпокъ.

Ст. 4) Въ военное время суда, получившія разрѣшеніе войти на рейдъ или въ гавань французскаго военнаго порта, должны стать на якорь на мѣстѣ, указанномъ мѣстными властями и вообще строго держаться установленныхъ этими

властями правилъ. Продолжительность ихъ пребыванія будетъ обусловлена соображеніями военнаго характера и, если обстоятельства того потребуютъ, то высшее начальство можетъ предписать судну выйти въ море или стать въ опредѣленномъ пунктѣ на якорь. Такія распоряженія должны быть исполнены безъ замедленія и отсрочка можетъ быть дарована лишь судну, находящемуся въ условіяхъ, дѣлающихъ немедленное исполненіе приказанія невозможнымъ. Стр. 14

Никакое судно не можетъ сниматься съ якоря, ни для перемѣны мѣста стоянки, ни для выхода въ море, безъ предварительнаго разрѣшенія мѣстныхъ властей.

Ст. 5) Вышеозначенныя мѣры принимаются со дня мобилизаціи.

Ст. 6) Всѣ прежнія распоряженія, противорѣчащія настоящимъ постановленіямъ, симъ отмѣняются.

ГЛАВА III.

South Foreland. Характеръ высокаго огня маяка South Foreland измѣненъ изъ постояннаго бѣлаго на *бѣлый проблесковый* каждыя $2^1/_2$ сек. слѣдующимъ образомъ:—проблескъ $^3/_{10}$ сек.; затменіе $2^2/_{10}$ сек. Огонь этотъ виденъ между направленіями отъ SW 57°, черезъ S и O, до NO 11°, но на разстояніи менѣе 7 миль отъ маяка огонь этотъ, между направленіями отъ NO 41° до NO 11°, частью закрывается скалами, при чемъ степень этого закрытія зависитъ отчасти отъ разстоянія до маяка, а также и отъ высоты глаза наблюдателя надъ уровнемъ моря. Къ сѣверу отъ направленія NO 11° огонь постепенно пропадаетъ; въ остальныхъ же отношеніяхъ огонь этотъ остался безъ измѣненій. Стр. 25

Нижній постоянный бѣлый огонь упраздненъ, но башня не уничтожена и створъ башенъ можетъ служить днемъ пособіемъ для плаванія, какъ и прежде. Стр. 25

Маяки Dungeness. Напечатанное на 14—19 строкахъ *не числить*, а *помѣстить* слѣдующее: Стр. 26

На мысѣ **Dungeness** въ 1904 г. поставлены новые два маяка.

Высокій маякъ башня изъ голубоватаго кирпича, высотою 140 футъ, съ бѣлой полосой по срединѣ кругомъ башни; ширина полосы 47 футъ; фонарь и галлерея бѣлые. На высотѣ 130 футъ надъ уровнемъ П. В. *бѣлый проблесковый огонь*, показывающій каждыя 10 секундъ одинъ проблескъ продолжительностью $^{9}/_{10}$ сек. съ затменіемъ на $9^{1}/_{10}$ сек. Видимость 17 миль; огонь виденъ отъ NO 22°, черезъ O и S, до NW 89°.

На этой же башнѣ на высотѣ 55 футъ надъ уровнемъ П. В. вспомогательный огонь, освѣщающій: *постояннымъ краснымъ огнемъ* пространство отъ SW 55° до SW 70°, *постояннымъ зеленымъ огнемъ* отъ SW 70° черезъ W до NW 89°, и *постояннымъ краснымъ огнемъ* отъ NO 22° до NO 42°; по другимъ направленіямъ огонь не виденъ. Видимость огня 13 миль.

Нижній маякъ, въ 208 саж. на SO 82° отъ Верхняго, цилиндрическая башня, 40 футъ высотой, стоящая надъ новымъ, краснымъ, зданіемъ для сирены; на высотѣ 38 футъ надъ уровнемъ П. В. *проблесковый бѣлый огонь*, проблескъ 2 сек., затменіе 5 сек. Видимость 11 миль; огонь виденъ отъ NO 13° черезъ O, S и W до NW 74°

Туманная сирена, установленная въ домѣ подъ нижнимъ маякомъ, издаетъ два звука *высокаго* и *низкаго* тона каждыя 2 минуты слѣд. образомъ: высокій звукъ $3^{1}/_{4}$ сек., молчаніе $2^{1}/_{2}$ сек.; низкій звукъ $3^{1}/_{4}$ сек., молчаніе 111 сек.

ROYAL SOVEREIGN Lt. Vl. Огонь теперь на высотѣ 40 футъ, а не на высотѣ 36 футъ. Стр. 27

24 строку *добавить*: „на высотѣ 73 фута надъ ватерлиніей".

НАСТАВЛЕНІЕ. Стр. 27

Взамѣнъ напечатаннаго на 8 и 9 строкахъ снизу: „пока не откроется маякъ Beachy Head изъ-за мыса, по пеленгу NW 76°", *помѣстить*: „пока маякъ Beachy Head не придетъ на пеленгъ NW 76°".

Маякъ Beachy Head. Указанный на 10 строкѣ снизу, **предѣлъ освѣщенія** *не числить*, а *помѣстить* отъ NW 78°, черезъ W, S и O, до NO 69°. Стр. 28

Вмѣсто указанной на строкѣ 5 снизу продолжительности промежутка между взрывами „10 секундъ", считать продолжительность „5 минутъ".

Станція Ллойда содержится на маякѣ.

Штормовые сигналы поднимаются на мачтѣ у маяка.

Плавучій маякъ Owers Lt. Vl. Высота шара надъ ватерлиніей 68 футъ. Стр. 31

Маякъ переставленъ отъ указаннаго положенія на S на разстояніе около 1¼ мили.

Маякъ St. Catherine. Характеръ огня на мысѣ St. Catherine измѣненъ изъ проблесковаго каждыя 30 секундъ огня, съ краснымъ и бѣлымъ угловыми освѣщеніями, на *бѣлый проблесковый огонь*, каждыя 5 секундъ, слѣдующимъ образомъ: — про- Стр. 33

*

блескъ $^2/_{10}$ секунды, затменіе $4^8/_{10}$ секунды. Огонь этотъ находится на высотѣ 136 футъ надъ полною водою и виденъ, въ ясную погоду, на разстояніи 18 миль между направленіями отъ NO 78° черезъ O, S и W до NW 62°. Стр. 33

На этой же башнѣ зажженъ, на высотѣ 114 футъ надъ полною водою, *постоянный красный* огонь, видимый въ ясную погоду, на разстояніи 17 миль между направленіями отъ NW 80° до NW 63°.

Маякъ The Needles. Туманный колоколъ замѣненъ горномъ, издающимъ звукъ, продолжительностью 5 сек., каждыя 15 сек. Стр. 34

Въ концѣ этой страницы *прибавить:* „Подробное описаніе **маяка The Needles** находится на 49 страницѣ этого выпуска Руководства.

ГЛАВА IV.

PRINCESSA SHOAL. Буй East Princessa имѣетъ топовый знакъ—клѣтку на шестѣ. Стр. 35

Плавучій маякъ Nab. Шаръ на высотѣ 75 футъ надъ ватерлиніей. Стр. 36

Туманные сигналы. Все напечатанное на строкахъ 15—18 *не числить*, а *помѣстить* „Туманные сигналы подаются **съ маяка Nab** сиреной, которая, въ пасмурную или туманную погоду, издаетъ четыре послѣдовательныхъ звука каждыя 30 секундъ, слѣдующимъ образомъ: звукъ—2 секунды, проме-

жутокъ — 2 секунды; звукъ — 2 секунды, промежутокъ — 2 секунды; звукъ — 2 секунды, промежутокъ — 2 секунды; звукъ — 2 секунды, промежутокъ — 16 секундъ. Стр. 36

St. Helen's patch. „Глубина на пятнѣ теперь 16 футъ". Стр. 36

Плавучій маякъ WARNER. Шаръ на высотѣ 63 ф. надъ ватерлиніей. Стр. 38

Напечатанное на 8 строкѣ сверху: „такъ же, какъ на плав. м-кѣ Nab",—*не числить*

Якорныя мѣста на Спитгедскомъ рейдѣ. Стр. 41

Между 13 и 14 стр. *помѣстить*:

На фортѣ Monkton устроена весьма примѣтная съ моря сигнальная и семафорная станція.

ГЛАВА V.

МАЯКЪ NEEDLES. Стр. 49

„На 12 строкѣ *зачеркнуть* „109 ф. вышины". Башня маяка круглая высотою 109 футъ.

Туманные сигналы. Вмѣсто колокола установленъ туманный горнъ, который будетъ производить одинъ звукъ, продолжительностью 5 сек., каждыя 15 секундъ.

МАЯКИ HURST. Стр. 50

Показанную на 12 строкѣ сверху высоту низкаго маяка, вмѣсто 25 футъ, считать 52 фута, а указанную на 18 строкѣ, высоту огня этого же маяка вмѣсто 42 футъ, считать 46 футъ.

Буи. NE Shingles буй имѣетъ теперь шестъ съ треугольникомъ. Стр. 52

Предупрежденіе. Когда судно проходитъ узкости около **форта Hurst** очень большимъ ходомъ, который, по мнѣнію сигнальной станціи, можетъ развести большую волну, опасную для стоящихъ у пристаней судовъ, то на фортѣ Victoria (Шир. 50° 42′ N, Дол. 1° 31′ W) поднимается сигналъ по Международному Своду латинскими буквами MF (русскими НЕ), и тогда суда должны тотчасъ же уменьшать свой ходъ. Стр. 55

БАНКИ SOLENT BANKS. Стр. 56

На западномъ буѣ горитъ *бѣлый* огонь, показывающій два проблеска, каждыя 10 сек.

Между 3 и 4 строками сверху помѣстить слѣдующее: Стр. 57

Отмель Lepe Middle, простирающаяся на 1 милю отъ сѣвернаго берега пролива, ограждена съ запада тупоконечнымъ буемъ, окрашеннымъ шахматно красными и бѣлыми квадратами и съ юго-востока—тоже тупоконечнымъ буемъ, окрашеннымъ въ бѣлыя и красныя вертикальныя полосы. На этомъ послѣднемъ буѣ горитъ огонь *бѣлый затмевающійся*.

МАЯКЪ EGYPT POINT. Стр. 57

На 11 строкѣ, вмѣсто румба: „NO 86° 50'“, *написать* „SO 88°“.

БАНКА THORN KNOLL. Буй, указанный на 17 строкѣ освѣщается теперь „*не бѣлымъ*, а *краснымъ огнемъ*“, а на буѣ, стоящемъ на N оконечности, установленъ *бѣлый группо-проблесковый огонь* по 2 проблеска каждыя 10 сек. Стр. 58

Плавучій МАЯКЪ CALSHOT имѣетъ на мачтѣ шаръ на высотѣ 56 ф. надъ ватерлиніей. Стр. 58

ОГНИ. Западная пристань города Ryde освѣщается теперь не двумя зелеными огнями, а однимъ. Стр. 60

Наставленія для плаванія по фарватеру пролива Solent channel. Стр. 61

Напечатанное на 22 строкѣ отъ слова „не допуская“ до слова „Когда“ на 24 строкѣ — *зачеркнуть*, а помѣстить слѣдующее: „удерживая огонь на мысѣ Egypt point къ югу отъ пеленга SW $70^1/_2$°“.

СОУТГАМПТОНСКАЯ ГУБА. Стр. 63

„Ежегодно въ апрѣлѣ и маѣ въ Соутгамптонской губѣ производятся упражненія съ подводными минами.

Границы мѣстности, предназначенной для этихъ упражненій, нижеслѣдующія: Стр. 63

а. Западный уголъ этой мѣстности находится отъ замка Calshot на NO 52° въ разстояніи $4^1/_4$ кабельтововъ.

Сѣверный уголъ той же мѣстности находится на NO 47° въ разстояніи $3^1/_4$ кабельтовахъ отъ западнаго угла.

b. Южный уголъ этой мѣстности находится отъ замка Calshot на NO 85° въ разстояніи $5^1/_4$ кабельтововъ.

Восточный уголъ той же мѣстности находится на NO 47° въ разстояніи $3^1/_4$ кабельтововъ отъ южнаго угла.

У западнаго и у южнаго угловъ этой мѣстности ставятся буи, окрашенные *бѣлыми и зелеными полосами*.

„Линіи, соединяющія вышеуказанные пункты, окраиваютъ границы этой мѣстности, которую суда тщательно должны избѣгать; они должны держаться глубокаго фарватера близъ замка Calshot.

ГЛАВА VI.

Туманные сигналы на маякѣ Anvil point. Стр. 65

Вмѣсто напечатаннаго на 6 строкѣ: „въ родѣ ружейнаго выстрѣла“, читай, „въ родѣ пушечнаго выстрѣла“.

МАЯКИ МЫСА PORTLAND BILL, вмѣсто помѣщеннаго на строкахъ 16—23 *помѣстить* слѣдующее: Стр. 69

На мысѣ Portland Bill учрежденъ *бѣлый группо-проблесковый огонь*, показывающій группы изъ четырехъ проблесковъ каждыя 20 секундъ, слѣ-

дующимъ образомъ: — проблескъ $^{2}/_{10}$ секунды; затменіе, $1^{1}/_{10}$ секунды; проблескъ, $^{2}/_{10}$ секунды; затменіе, $1^{1}/_{10}$ секунды; проблескъ, $^{2}/_{10}$ секунды; затменіе, $1^{1}/_{10}$ секунды; проблескъ, $^{2}/_{10}$ секунды; затменіе, 15 секундъ. Огонь этотъ съ освѣтительною силою въ 255.750 свѣчей находится на высотѣ 141 футъ надъ полной водою и виденъ, въ ясную погоду, на разстояніи 18 миль между направленіями отъ NO 40° черезъ O и S до NW 39°. Огонь этотъ зажигается на цилиндрической башнѣ высотою 136 футъ, выкрашенной въ бѣлую краску, съ одною красною полосою, построенной на берегу, въ разстояніи около 57 саженъ отъ оконечности мыса Portland Bill. Стр. 69

На этой же башнѣ на высотѣ 63 футъ надъ уровнемъ П. В. зажигается вспомогательный *постоянный красный огонь*, силою въ 11000 свѣчей, видимый черезъ банку The Shambles, между направленіями отъ SO 69° до SO 89°, на разстояніи 13 миль.

Существующіе прежде два постоянныхъ бѣлыхъ огня упразднены.

БАНКА THE SHAMBLES. Стр. 67

Между 27 и 28 строками *помѣстить* слѣдующее: „Створъ маяка на брекватерѣ Портланда съ мысомъ Grove, восточной оконечностью Портланда, по румбу NO—SW 3°, проводитъ западнѣе банки The Shambles, между нею и водоворотомъ“.

ПЛАВУЧІЙ МАЯКЪ SHAMBLES. Шаръ—на высотѣ 67 ф. надъ ватерлиніей. Стр. 68

ПОРТЛАНДСКАЯ ГАВАНЬ. Указанный на строкахъ 8—10 новый брекватеръ построенъ. Проходы, огни и знаки описаны ниже въ приложеніи къ страницѣ 70. Стр. 69

Входы въ гавань. Помѣщенное на строкахъ отъ 3 до 22 сверху *замѣнить* слѣдующимъ: Стр. 70

Входы въ гавань. Въ гавань ведутъ три входа:

Южный входъ (South Ship channel) между внутреннимъ моломъ, идущимъ отъ мыса Portland-Nore и южнымъ концомъ прежняго брекватера.

Восточный входъ (East Ship channel) между сѣвернымъ концомъ прежняго брекватера и SO концомъ новаго отдѣльнаго брекватера.

Сѣверный входъ (North Ship channel) между NW концомъ новаго отдѣльнаго брекватера и южнымъ концомъ сѣвернаго брекватера, идущаго отъ скалъ Bincleave и называемаго Bincleave arm.

Огни: 1) На сѣверномъ концѣ прежняго брекватера на фортѣ, на желѣзной сквозной башнѣ— *постоянный красный огонь*, слабой свѣтосилы, видимый отъ NO 87° черезъ N и W до SW 13°.

2) На SO оконечности новаго отдѣльнаго брекватера, на желѣзной сквозной башнѣ, на высотѣ 70 футъ надъ уровнемъ П. В. *огонь бѣлый проблесковый*, каждыя 5 сек., слѣд. обр.: пробескъ $^3/_4$ сек., затменіе $4^1/_4$ сек. Видимость 14 миль.

3) На NW концѣ того же брекватера, на желѣзной сквозной башнѣ, на высотѣ 30 футъ надъ уровнемъ П. В. — *огонь красный затмевающійся* каждыя 10 сек.

4) На южномъ концѣ брекватера Bincleave arm, на желѣзной сквозной башнѣ, на высотѣ 30 футъ надъ уровнемъ П. В. *огонь бѣлый затмевающійся* каждыя 10 сек.

Огни № 3 и 4 —слабой свѣтосилы.

5) Въ южномъ входѣ въ гавань Портландъ:—

а) *Затмевающійся* огонь, показывающій *красный* свѣтъ — въ сторону моря и *зеленый* — въ сторону гавани, установленъ на западной сторонѣ входа въ гавань на головѣ Внутренняго брекватера.

Входы въ гавань. Помѣщенное на строкахъ отъ 3 до 22 сверху *замѣнить* слѣдующимъ: Стр. 70

Входы въ гавань. Въ гавань ведутъ три входа:

Южный входъ (South Ship channel) между внутреннимъ моломъ, идущимъ отъ мыса Portland-Nore и южнымъ концомъ прежняго брекватера.

Восточный входъ (East Ship channel) между сѣвернымъ концомъ прежняго брекватера и SO концомъ новаго отдѣльнаго брекватера.

Сѣверный входъ (North Ship channel) между NW концомъ новаго отдѣльнаго брекватера и южнымъ концомъ сѣвернаго брекватера, идущаго отъ скалъ Bincleave и называемаго Bincleave arm.

ОГНИ: 1) На сѣверномъ концѣ прежняго брекватера на фортѣ, на желѣзной сквозной башнѣ— *постоянный красный огонь*, слабой свѣтосилы, видимый отъ NO 87° черезъ N и W до SW 13°.

2) На SO оконечности новаго отдѣльнаго брекватера, на желѣзной сквозной башнѣ, на высотѣ 70 футъ надъ уровнемъ П. В. *огонь бѣлый проблесковый*, каждыя 5 сек., слѣд. обр.: пробескъ $^3/_4$ сек., затменіе $4^1/_4$ сек. Видимость 14 миль.

3) На NW концѣ того же брекватера, на желѣзной сквозной башнѣ, на высотѣ 30 футъ надъ уровнемъ П. В. — *огонь красный затмевающійся* каждыя 10 сек.

4) На южномъ концѣ брекватера Bincleave arm, на желѣзной сквозной башнѣ, на высотѣ 30 футъ надъ уровнемъ П. В. *огонь бѣлый затмевающійся* каждыя 10 сек.

Огни № 3 и 4 —слабой свѣтосилы.

5) Въ южномъ входѣ въ гавань Портландъ:—

а) *Затмевающійся* огонь, показывающій *красный* свѣтъ — въ сторону моря и *зеленый* — въ сторону гавани, установленъ на западной сторонѣ входа въ гавань на головѣ Внутренняго брекватера.

c. Знакъ № 2, съ клѣткою на вершинѣ, поставленъ на брекватерѣ въ разстояніи 7 кабельтововъ на SW 5° отъ центра форта. Стр. 70

d. Знакъ № 1, съ треугольникомъ на вершинѣ, поставленъ на брекватерѣ въ разстояніи около 39 саженъ на NO 58° отъ сѣверо-восточнаго угла Машиннаго зданія, стоящаго на южномъ концѣ брекватера.

Подводный телефонный кабель проложенъ въ Портландской гавани по направленію на SW 4°, отъ оконечности Минной пристани (Torpedo pier), на брекватерѣ вблизи скалъ Bincleave, — къ черному и бѣлому столбовидному знаку, съ дискомъ на вершинѣ, установленному въ разстояніи около 77 саженъ на SW 87° отъ флагштока вблизи Portland castle.

Суда предупреждаются не становиться на якорь на разстояніи ближе одного кабельтова отъ этого проложеннаго кабеля.

МАЯКЪ START. Въ настоящее время огонь маяка *проблесковый бѣлый*, показывающій каждыя 20 секундъ проблескъ продолжительностью 1 сек., съ послѣдующимъ затменіемъ въ 19 секундъ. Стр. 72

МАЯКЪ BERRY HEAD, на мысѣ того же имени въ бухтѣ Tor, башня высотою 15 фут.; на высотѣ 191 фута надъ уровнемъ П. В. ***автоматическій огонь бѣлый групно-проблесковый*** каждыя 15 сек., слѣд. обр.:—пробл. $^9/_{10}$ сек., затм. $2^1/_{10}$ сек., пробл. $^9/_{10}$ сек, затменіе $11^1/_{10}$ сек. Видимость 20 миль. Огонь не виденъ изъ-за берега въ углѣ между SW 26° черезъ W до NW 80°. Стр. 73

Буй у юго-восточнаго конца банокъ Sherbettery rocks съ колоколомъ. Стр. 93

Огражденіе банки Knight Errant. Между 8 и 9 строками сверху *помѣстить* слѣдующее: Стр. 93

Баканъ. У южнаго конца пятна Knight Errant установленъ баканъ съ колоколомъ, окрашенный въ бѣлые и черные квадраты въ шахматномъ порядкѣ. Баканъ стоитъ на глубинѣ 11 саж. въ малую сизигійную воду.

Маякъ Fowey harbour, на южной части мыса St. Catherine въ 77 саженяхъ отъ гробницы Rashleigh, восьмиугольная башня высотою 29 футъ; на высотѣ 91 фута надъ уровнемъ П. В. *огонь проблесковый*, каждыя 5 сек., слѣд. обр.: проблескъ 2 сек., затменіе 3 сек. Видимость 15 миль. Стр. 93

Огонь красный между SW 60° и SW 32°, *бѣлый* отъ SW 32° черезъ S до SO 66° и *красный* отъ SO 66° черезъ O до NO 53°, съ открытаго моря восточнѣе SO 75° не виденъ изъ-за берега.

МЫСЪ DODMAN POINT, высотою не 363 ф., какъ показано на строкѣ 14, а 368 футъ. Стр. 94

МАЯКЪ ST. ANTHONY. Вмѣсто напечатаннаго на 3—7 строкахъ сверху, помѣстить слѣдующее: „*проблесковый*“ каждыя 15 секундъ по одному проблеску продолжительностью $2^1/_3$ сек., съ послѣ- Стр. 95



дующимъ затменіемъ въ $12^2/_3$ сек. Видимость огня 14 миль; огонь свѣтитъ отъ NW 8° черезъ W и S до SO 66°; сила огня 20000 свѣчей. Стр. 95

Вспомогательный — *бѣлый постоянный огонь*, съ высоты 23 ф. надъ П. В., зажигается на особой бѣлой будкѣ, находящейся въ 3 саж. къ юго-востоку отъ маяка. Этотъ огонь имѣетъ видимость 10 миль между направленіями SW 5° и SO 14°.

FALMOUTH HARBOUR, между 18 и 19 строками сверху помѣстить слѣдующее: Стр. 96

Мѣстности, предназначенныя для минныхъ упражненій, ихъ огражденіе и предостерегательные сигналы.

1. Между мысомъ Pendennis и Фальмутомъ мѣстность ограничивается воображаемыми линіями, проведенными отъ мыса Pendennis до буя скалы Governor, а оттуда до сѣвернаго конца восточнаго брекватера и до берега. Когда упражненія производятся въ этой мѣстности, то границы ея ограждаются тремя буями, окрашенными зелеными и бѣлыми вертикальными полосами. Одинъ изъ нихъ ставится почти по срединѣ между буемъ скалы Governor и восточнымъ брекватеромъ, а другіе два между буемъ скалы Governor и мысомъ Pendenis.

2. Близъ замка St. Mawes Castle мѣстность ограничивается воображаемыми линіями, проведенными отъ сказаннаго замка до буя скалы Lugo; отъ буя скалы Lugo до краснаго коническаго буя съ шестомъ и шаромъ на вершинѣ, стоящаго около 2 кабельтововъ къ западу отъ мыса Castle; отъ буя у мыса Castle до буя East Narrows чернаго коническаго, и отъ буя East Narrows къ востоку до берега. Когда упражненія производятся въ этой мѣстности, то около средины между буемъ у мыса Castle и буемъ East Narrows ставится буй,

окрашенный зелеными и бѣлыми вертикальными полосами. Стр. 96

Упражненія въ этихъ мѣстностяхъ обыкновенно производятся въ апрѣлѣ и маѣ, но возможно также, что и въ другое время года.

Мореплаватели предупреждаются избѣгать эти мѣстности, когда тамъ стоятъ буи, окрашенные зелено-бѣлыми вертикальными полосами.

Когда подводныя мины устанавливаются на предназначенномъ для нихъ мѣстѣ, то на флагштокахъ замковъ Pendenis и St. Mawes въ гавани Фальмутъ поднимается служебный флагъ подводныхъ минныхъ упражненій (синій вымпелъ съ буквами S. M.), предназначенный для предупрежденія судовъ о необходимости тщательнаго наблюденія за буями (зелено-бѣлыми) ограждающими мѣстность миннаго загражденія, и для указанія судамъ держаться главнаго фарватера.

Когда производится артиллерійская стрѣльба, то на подходѣ къ гавани поднимается *красный* флагъ.

Когда эти упражненія производятся одновременно, то на вышеупомянутыхъ замкахъ поднимаются *оба флага*.

Къ наставленію для входа **въ Фальмутскую гавань.** Стр. 97

Вмѣсто всего напечатаннаго на 12 и 11 строкахъ снизу и на 10 строкѣ до слова „огонь", *помѣстить* слѣдующее: „Идя съ запада *ночью*, надо не допускать маякъ Lizart до створа съ мысомъ Beast point, пока главный проблесковый"...

МАЯКИ LIZARD. Стр. 99

Вмѣсто напечатаннаго на 15 — 21 строкахъ сверху отъ словъ „Маяки Lizard" до румба „NO 70°", помѣстить слѣдующее:

Маякъ Lizard на мысѣ того же имени; восьмиугольная бѣлая башня, 61 футъ высоты; на вы-

сотѣ 230 ф. надъ уровнемъ П. В. *электрическій бѣлый проблесковый огонь*, дающій одинъ проблескъ каждыя 3 секунды, слѣдующимъ образомъ: проблескъ $^1/_{10}$ сек., затменіе $2^9/_{10}$ сек. Огонь виденъ на разстояніи 21 мили между направленіями отъ NW 60° черезъ W, S и O до NO 55°, а далѣе до NO 70° мѣстами не виденъ. Внѣ этихъ предѣловъ, отраженіе огня видно довольно ясно при благопріятныхъ атмосферныхъ условіяхъ. Стр. 99

На той же башнѣ установленъ **вспомогательный бѣлый постоянный огонь**, видимый между направленіями отъ NW 63° до NW 80°.

Относительно того, останется ли башня прежняго западнаго маяка, находящаяся на WtS въ 32 саж. отъ настоящаго маяка, или будетъ разрушена—ничего не объявлено, а потому напечатанное на 12, 13 и 14 строкахъ сверху, а также и на 21, 22 и 23 строкахъ относительно створа башенъ—остается въ силѣ до дальнѣйшихъ извѣщеній.

Напечатанное на 6 и 7 строкахъ снизу *зачеркнуть*.

ГЛАВА VIII.

Маякъ Longships или Land's end. Стр. 106

На 10 строкѣ снизу, передъ словами „100 ф." помѣстить: „117 футъ и на ней горитъ огонь съ высоты".

Плавучій маякъ Seven Stones. Сирена въ настоящее время подаетъ сигналъ *каждую минуту*. Стр. 107

МАЯКЪ WOLF ROCK. Помѣщенное на шести последнихъ строкахъ, отъ словъ „огонь вертящійся" *не числить*, а *помѣстить*: Стр. 107

На высотѣ 110 футъ надъ уровнемъ П. В. *огонь группо-проблесковый* каждыя 30 сек., слѣд. обр.: *бѣлый* проблескъ $2^1/_{10}$ сек., затменіе $12^9/_{10}$ сек., *красный* проблескъ $2^1/_{10}$ сек., затменіе $12^9/_{10}$ сек. Видимость 16 миль.

Туманный сигналъ производится горномъ, который, въ туманную или неясную погоду, будетъ производить одинъ звукъ, продолжительностью въ 4 секунды, каждыя $^1/_2$ мин.

Маякъ Pendeen. При подходѣ съ запада въ Англійскій каналъ можетъ быть виденъ вновь построенный **маякъ Pendeen** (шир. 50° 10′ N, дол. 5° 40′ W)—бѣлая цилиндрическая башня 56 футъ высоты; на высотѣ 195 ф. надъ полной водой *бѣлый группо-проблесковый* огонь, дѣлающій группу изъ четырехъ проблесковъ каждыя 15 сек.

При маякѣ имѣется сирена, издающая звукъ продолжительностью 7 сек. каждыя полторы минуты.

МАЯКЪ BISHOP ROCK. Башня высотою 183 ф., огонь на высотѣ 143 футъ. Стр. 108

Къ сѣверо-востоку отъ острововъ Scilly огонь маяка Bishop rock закрывается берегомъ, но виденъ въ пространствѣ между островами St. Martin и St. Mary, между румбами NO 54° и NO 57°. Этотъ освѣщаемый уголъ проходитъ южнѣе южнаго камня группы Seven Stones.

Баканъ. На южной сторонѣ рифа Flemmings, на глубинѣ 23 саж. въ малую сизигійную воду, на NW 4° отъ маяка Bishop Rock въ $4^3/_4$ кабел. поставленъ тупоконечный баканъ, окрашенный черными и бѣлыми квадратами въ шахматномъ порядкѣ, съ надписью „Flemmings".

МАЯКЪ ST. AGNES. Огонь маяка не виденъ между румбами NW 13° и NO 63°, за исключеніемъ лучей между островами. Стр. 109

МАЯКЪ STIFF POINT. Въ настоящее время огонь показывается такимъ образомъ: красная вспышка или проблескъ 5 сек.; затменіе 15 сек.; бѣлая вспышка 5 сек., затменіе 15 сек.; бѣлая вспышка 5 сек.; затменіе 15 сек., и т. д. Стр. 110

Станція безпроволочнаго телеграфа учреждена на островѣ Ushant; депеши передаются во Францію и Алжирію. Стр. 111

Маякъ Pierres Noires. Проблески въ настоящее время показываются каждыя 5 секундъ. Стр. 114

Маякъ LE FOUR ROCK. Вмѣсто помѣщеннаго на 8, 7 и 6 строкахъ снизу *помѣстить* слѣдующее: „а именно: постоянный огонь 30 сек.; затменіе $1^{1}/_{10}$ сек., затѣмъ 8 проблесковъ, каждый около 1 сек. продолжительностью и отдѣленныхъ другъ отъ друга затменіями въ $2^{9}/_{10}$ сек., послѣ 8-го проблеска затменіе $1^{1}/_{10}$ сек. и опять постоянный огонь 30 сек. и т. д.". Стр. 115

Между 6 и 5 строками снизу, *помѣстить* слѣдующее: „По оси NO 64° и по двадцати градусовъ въ обѣ стороны отъ нея проблески раздваиваются затменіемъ, очень короткой продолжительности. Отъ этого яркость проблесковъ немного уменьшается пропорціонально близости къ оси".

*

Маякъ TRÉZIEN. Напечатанное, на стран. 10 сверху, слово „Верхній“ *не числить*, и вмѣсто, напечатанныхъ на слѣдующей строкѣ, румбовъ для предѣловъ сектора маяка: „SW 10° и SW 3°“, считать румбы: SW 13° и SW 1°. Стр. 116

Маякъ GRAND VINITIERE. Въ настоящее время огонь находится на высотѣ 49 футъ надъ уровнемъ П. В. Стр. 116

Къ описанію второго **маяка St. Mathieu**. Огонь горитъ, на высотѣ 85 фут. надъ П. В. Стр. 117

Маякъ Les VIEUX MOINES. Башня высотою 50 ф.

ГЛАВА IX.

МАЯКЪ LE FOUR. На 9 строкѣ снизу, *вмѣсто* „усиленъ“, *написать*: „ослабленъ“. Стр. 118

Въ концѣ страницы помѣстить слѣдующее: „**Маякъ Corne Carhai**, на скалѣ того же имени въ группѣ Roches de Porsal — каменная башня 60 фут. высоты; на высотѣ 54 ф. надъ уровнемъ П. В. *автоматическій бѣлый группо-проблесковый огонь*: три проблеска съ промежутками между ними отъ 8 до 13 секундъ, промежутокъ же между группами всегда въ три раза длиннѣе, чѣмъ промежутокъ между проблесками. Видимость 13 миль. Стр. 118

МАЯКЪ ILE VIERGE. Цилиндрическая гранитная башня маяка имѣетъ 246 ф. высоты. Стр. 119

Продолжительность проблеска теперь увеличена до $^4/_{10}$ сек., вмѣсто $^1/_{10}$ секунды.

МАЯКЪ ILE DE BAS. Башня маяка высотою 131 футъ. *Огонь электрическій, группо-проблесковый*, показывающій группу изъ четырехъ проблесковъ каждыя 25 сек., слѣдующимъ образомъ: проблескъ $^1/_4$ сек., затменіе 3 сек., проблескъ $^1/_4$ сек., затменіе 3 сек., проблескъ $^1/_4$ сек., затменіе 3 сек.; проблескъ $^1/_4$ сек., затменіе 15 сек. Стр. 120

МАЯКЪ TRIAGOZ. На 2 строкѣ снизу отъ слова „видимость“ и все напечатанное на послѣдней строкѣ *исключить* и *вмѣстить*: Стр. 120

„такимъ образомъ: постоянный огонь 24 сек., проблескъ 6 сек., безъ предварительнаго затменія. Видимость постояннаго огня 10 миль, проблесковъ—16 миль“.

2-ю строку сверху дополнить „*съ красными же проблесками*. Стр. 121

МАЯКЪ SEPT ILES. Въ настоящее время *огонь бѣлый группо-проблесковый*, по 3 проблеска каждыя 15 сек., слѣд. обр.: проблескъ $^8/_{10}$ сек , затменіе $2^2/_{10}$ сек., проблескъ $^8/_{10}$ сек., затм. $2^2/_{10}$ сек., проблескъ $^8/_{10}$ сек., затменіе $8^2/_{10}$ сек.

На 17 строкѣ сверху фразу „а затменіе полное съ разстоянія болѣе 6 миль“—*не числить*.

PLATEAU DES HÉAUX DE BRÉHAT. На 19 строкѣ, *вмѣсто* напечатаннаго „на NO 7° „*помѣстить*“ на NO 84°“. Стр. 121

МАЯКЪ HÉAUX DE BRÉHAT. Все, напечатанное на 11 строкѣ снизу, исключить и вмѣсто этого помѣстить слова: „*затмевающійся красный*, а“. Стр. 121

Примѣчаніе, помѣщенное на строкахъ 7—3 снизу *не числить*, за окончаніемъ переосвѣщенія маяка Héaux de Bréhat.

МАЯКЪ ROCHES-DOUVRES. Стр. 122

1) На строкѣ 22 сверху, послѣ слова „башня“, прибавить „высотою 185 футъ“.

2) Напечатанное на 15 и 14 строкахъ снизу, „проблески въ сторону моря усиливаются сдваиваніемъ ихъ“—*не числить*, а взамѣнъ *помѣстить:*

„По оси NW—SO 2° и на 20° въ обѣ стороны отъ нея проблески раздваиваются короткимъ затменіемъ, отчего ихъ яркость уменьшается по мѣрѣ приближенія къ оси“.

3) Вмѣсто напечатаннаго на 12 и 11 строкахъ снизу: „который прерывается на промежутки по 3 сек.“; читай: „по одному удару каждыя 3 сек.“.

Островъ Jersey. Приливы. Прикладной часъ въ St. Helier 6 ч. 25 м. Стр. 127

МАЯКЪ CORBIERE. На маякѣ имѣется теперь не телеграфная, а телефонная станція. Стр. 128

На островѣ есть еще маяки меньшей силы; о нихъ надлежитъ справляться въ List of Lights, part IV.

Туманные сигналы на **маякѣ Corbière**. На 7 строкѣ сверху указано, что взрывы учащаются на свистки проходящихъ судовъ, въ дѣйствительности же взрывы учащаются „на условные сигналы почтовыхъ пароходовъ“. Стр. 129

Островъ Guernsey. Поверхность острова Гернсей на 16 строкѣ снизу ошибочно показана въ 1600 акровъ, тогда какъ она равна 16000 акровъ. Стр. 129

МАЯКЪ LES HANOIS. Маякъ стоитъ на скалѣ Bisé. Огонь маяка не „*красный*“, а „*бѣлый*“. Стр. 130

СКАЛА ORTAC ROCK находится отъ м-ка Le Casquet не на NO 80°, какъ показано на 12 строкѣ снизу, а на NO 88°. Стр. 131

ГЛАВА X.

МАЯКЪ GROS DU RAZ называется также маякомъ **Cape de la Hague**. Стр. 135

Помѣщенное на 17, 18 и 19 строкахъ сверху описаніе огня *замѣнить: Огонь бѣлый проблесковый*, каждыя 5 сек., слѣд. обр.: проблескъ $^4/_{10}$ сек., затменіе $4^6/_{10}$ сек.—Видимость 20 миль.

На стр. 136 къ 9 строкѣ снизу . . . . } вмѣсто Стр. 136
На стр. 137 къ 3 и 19 строкахъ сверху } вмѣсто Стр. 137
напечатаннаго: **Fardeheu** *написать* **Jardeheu**.

БЕРЕГЪ КЪ ВОСТОКУ ОТЪ МЫСА JARDEHEU. *Вмѣсто* напечатаннаго на 12 и 11 строкѣ снизу „по восточную“ *помѣстить* „по южную сторону западнаго“. (Положеніе мыса Querqueville). Стр. 137

Raz de Bannes. Верхняя часть краснаго знака-башни черваго цвѣта. Вмѣсто числа $^3/_4$, напечатаннаго на 11 строкѣ, читай $3^3/_4$. Стр. 138

Башни Tromet и Happetout чернаго цвѣта. Стр. 140

Лоцмана. Стр. 141

Примѣчаніе. Въ настоящее время, они обыкновенно встрѣчаютъ судно у самаго входа, и когда сигналъ будетъ усмотрѣнъ съ берега, выходятъ на буксирѣ лоцманскаго парохода.

ОГНИ. Стр. 141

2) **На западномъ концѣ средняго брекватера.**

Огонь освѣщаетъ горизонтъ такимъ образомъ: группа красныхъ проблесковъ отъ SO 45° черезъ S до NW 78°; попеременно красный и бѣлый проблески отъ NW 78° до NW 68°; группа бѣлыхъ проблесковъ отъ NW 68° черезъ N и O до SO 55° (въ сторону моря) и попеременно красный и бѣлый проблески отъ SO 55° до SO 45°.

На восточномъ концѣ огонь не зеленый, а *бѣлый* съ секторомъ *постояннаго зеленаго огня* между на-

правленіями отъ NO 49° черезъ O до SO 8°; высота огня 62 фута: видимость *бѣлаго* огня—13 миль, *зеленаго*—7 миль. Стр. 141

3) На ile Pelée огонь свѣтитъ 3 сек., затменіе 1 сек.

Наставленія для подхода къ Шербургу ночью. Напечатанныя на 9 и 10 строкахъ слова: „затмевающійся бѣлый огонь Querqueville по пеленгу SW 50°“, замѣнить словами: „постоянный бѣлый огонь Querqueville по пеленгу SW 7°“. Стр. 148

Между 8 и 9 строками, помѣстить: Стр. 149

Маякъ Levi, на оконечности мыса того же имени, четыреугольная башня, съ полубашней на сѣверной сторонѣ, высотою 105 ф.; на высотѣ 115 ф. надъ уровнемъ П. В. *красный проблесковый огонь:* проблескъ $^1/_{10}$ сек., затменіе 5 сек. Видимость 13 миль.

МАЯКЪ BARFLEUR (GATTEVILLE). Башня бѣлая, высотою 233 ф. Стр. 150

Зарево бываетъ видно за 50 миль.

ГЛАВА XI.

Маякъ St. Marcouf имѣетъ башню каменную, 47 ф. высотой, стоящую на фортѣ. Между проблесками огня маяка промежутки по 6 сек. Стр. 153

Между 23—24 строками помѣстить: Стр. 153

МАЯКЪ OUISTREHAM, на восточной сторонѣ новаго входнаго шлюза, цилиндрическая каменная башня, на высотѣ 124 футъ надъ уровнемъ П. В. *огонь постоянный бѣлый*. Видимость 16 миль.

Южный маякъ на мысѣ de la Heve. Имѣетъ видимость только 8 миль. Стр. 157

ПОРТЪ ГАВРЪ. ОГНИ. Помѣщенное на строкахъ отъ 9 до 28 сверху—*не числить*, а *помѣстить* слѣдующее: Стр. 160

Въ виду прорытія новаго канала, въ освѣщеніи огнями въ портѣ Гавръ, сдѣланы слѣдующія измѣненія:—

1. На бѣлой желѣзной сквозной (рѣшетчатой) башнѣ, построенной на головѣ новаго сѣвернаго брекватера зажигается *красный проблесковый огонь*, каждыя 5 сек., показывающій:—проблескъ $^{7}/_{10}$ сек., затменіе $4^{3}/_{10}$ сек. Огонь на высотѣ 49 футъ надъ уровнемъ П. В. и виденъ, въ ясную погоду, на разстояніи 12 миль.

Во время пасмурной или туманной погоды, туманный горнъ, дѣйствующій сжатымъ воздухомъ, будетъ производить звукъ каждыя 30 секундъ, слѣдующимъ образомъ:—звукъ 3 секунды, молчаніе 27 секундъ.

2. На черной желѣзной сквозной башнѣ, установленной на головѣ новаго южнаго брекватера, на высотѣ 49 футъ надъ уровнемъ П. В., *постоянный бѣлый огонь* видимый, въ ясную погоду, на разстояніи 9 миль.

Во время пасмурной или туманной погоды колоколомъ, дѣйствующимъ помощью механизма,

будутъ производиться двѣнадцать ударовъ каждую минуту. Стр. 160

3. Середина сѣверо-западнаго входа по вновь прорытому каналу на Малый рейдъ обозначена тремя *постоянными красными* створными огнями.

Передній створный огонь, на высотѣ 39 футъ надъ уровнемъ П. В., на металлической подставкѣ, выкрашенной въ бѣлую краску, съ деревяннымъ топовымъ значкомъ, установленъ на западной части новаго сѣвернаго брекватера, въ разстояніи около $3^1/_2$ кабельтововъ отъ его головы, и виденъ, въ ясную погоду на разстояніи 11 миль.

Средній огонь на высотѣ около 72 футъ надъ уровнемъ П. В., на подобной же подставкѣ, установленной въ разстояніи около 1,3 кабельтова на О-тъ отъ передняго огня, и виденъ, въ ясную погоду, на разстояніи 14 миль.

Задній огонь (электрическій), на высотѣ 131 фута надъ уровнемъ П. В., на сѣверномъ куполѣ биржи, находящемся въ разстояніи около $7^1/_2$ кабельтововъ на О-тъ отъ передняго огня, и виденъ въ ясную погоду, на разстояніи 15 миль.

4. На головѣ южнаго мола, *постоянный зеленый огонь*, на высотѣ 27 ф., видимый, въ ясную погоду, на разстояніи 7 миль. Створъ этого огня съ краснымъ проблесковымъ огнемъ на головѣ новаго сѣвернаго брекватера по румбу SO 68°, обозначаетъ сѣверный конецъ второго колѣна вновь прорытаго канала, а створъ его съ постояннымъ бѣлымъ огнемъ на головѣ новаго южнаго брекватера обозначаетъ южный конецъ того же канала. Слѣдовательно суда должны поворачивать въ каналъ, когда этотъ зеленый огонь будетъ по срединѣ между огнями на головѣ новаго брекватера.

5. Къ югу отъ батареи Florida, на желѣзномъ сквозномъ знакѣ *постоянный красный огонь*, видимый за 5 миль. Во время туманной погоды звонятъ въ колоколъ въ теченіе 5 сек., каждую минуту.

Свѣтящіеся баканы. Вновь прорытый каналъ въ

сѣверо-западномъ проходѣ обозначенъ пятью свѣтящимися баканами, поставленными въ разстояніи около 13 саженъ отъ его границъ. Баканы, поставленные по сѣверную его сторону, выкрашены въ черную краску, обозначены литерами A_1, A_3, A_5 и показываютъ каждый *постоянный красный огонь*. Изъ бакановъ, поставленныхъ по южную сторону канала, одинъ выкрашенъ черными и бѣлыми горизонтальными полосами, обозначенъ литерою A_2 и показываетъ *бѣлый затмевающійся* каждыя 6 секундъ огонь, слѣдующимъ образомъ:—огонь 4 секунды, затменіе 2 секунды. Другой баканъ, выкрашенный въ красную краску, обозначенъ литерою A_4 и показываетъ *постоянный бѣлый огонь*. Стр. 160

Замѣчаніе. Рекомендуется судамъ, входящимъ и выходящимъ изъ гавани, не проходить южный брекватеръ на разстояніи, меньшемъ 34 саженъ (80 ярдовъ) и идти сѣвернѣе линіи, соединяющей головы новой Сѣверной и старой Сѣверной пристаней, остатки которой обозначены *постояннымъ краснымъ* огнемъ.

БУЙ. На NW 81° въ разстояніи $14^1/_2$ кабел. отъ южнаго маяка Cape de la Hève поставленъ бѣлый коническій буй съ цилиндрическимъ топовымъ значкомъ, для указанія мѣста свалки грунта отъ углубительныхъ работъ въ Гаврѣ. Стр. 163

МАЯКЪ FATOUVILLE на высокости сѣвернѣе деревни того же имени, башня восьмиугольная высотою 105 ф.; на высотѣ 419 ф. надъ уровнемъ П. В. *огонь постоянный бѣлый* съ 10 секундными *проблесками* каждыя 3 минуты. Видимость огня 21 миля. Стр. 165

Маякъ de l'Hôpital, круглая желтая башня высотою 84 фута, стоитъ въ сѣверо-западной части города Honfleur; на высотѣ 92 ф. надъ уровнемъ П. В. *огонь постоянный бѣлый*. Видимость 15 миль. Стр. 165

ГЛАВА XII.

МАЯКЪ D'ANTIFER. Въ настоящее время продолжительность проблесковъ 1 сек., затменій 19 сек. Стр. 173

Семафорная станція находится отъ маяка не къ югу, какъ сказано на 15 строкѣ сверху, а къ сѣверу.

Къ описанію гаванскихъ **огней порта Fecamp** примѣчаніе. Стр. 174

FECAMP. На концѣ сѣвернаго мола порта Fecamp огонь показываетъ два быстро слѣдующихъ другъ за другомъ *проблеска*, продолжительностію каждый по $^1/_{10}$ секунды.

Туманные сигналы для показанія высоты воды дѣлаются *днемъ*, когда высота воды на 10 футъ выше нуля, къ которому приведены глубины на картѣ; *ночью* эти сигналы начинаются за три часа до П. В. и прекращаются черезъ три часа послѣ нея.

МАЯКЪ D'AILLY. Проблески огня маяка D'Ailly теперь не слѣдуютъ близко другъ за другомъ, какъ это сказано на 9 и 8 строкахъ снизу, а показываются въ слѣдующемъ порядкѣ: проблескъ Стр. 176

$^{1}/_{10}$ сек., затменіе 4 сек; проблескъ $^{1}/_{10}$ сек., затменіе $11^{7}/_{10}$ сек. Стр. 176

Строку 7 снизу, дополнить: „Башня прежняго маяка не разобрана и стоитъ на NO отъ новаго маяка“.

ОГНИ ПОРТА TREPORT. Помѣщенное на строкахъ 15—13 снизу описаніе *замѣнить* слѣдующимъ: Стр. 182

На западной дамбѣ, бѣлая круглая башня высотою 39 футъ; на высотѣ 48 футъ надъ уровнемъ П. В. *огонь группо-проблесковый*, показывающій группы изъ двухъ проблесковъ каждыя 10 секундъ, слѣдующимъ образомъ:—проблескъ $^{8}/_{10}$ секунды; затменіе $2^{1}/_{10}$ секунды; проблескъ, $^{8}/_{10}$ секунды; затменіе, $6^{3}/_{10}$ секунды. Цвѣтъ этихъ проблесковъ *бѣлый*, когда высота прилива достигаетъ 22 фута и 4 дюйма, или болѣе того, выше нуля, къ которому приведены глубины на картѣ, и—*зеленый*, когда высота прилива ниже упомянутой. Бѣлые и зеленые проблески видимы, соотвѣтственно, въ ясную погоду, на разстояніяхъ около 12 и 11 миль.

МАЯКЪ AULT или BOURG D'AULT. Огонь маяка измѣненъ въ *группо-затмевающійся* съ періодомъ 18 сек., слѣд. обр.: свѣтъ 9 сек., затменіе 1 сек., свѣтъ 3 сек., затменіе 1 сек., свѣтъ 3 сек., затменіе 1 сек. Стр. 183

ОГНИ ВЪ CAYEUX. Сѣверо-восточный маякъ. Стр. 184

1) На строкѣ 9 сверху, *вмѣсто* показаннаго румба „NO 49°“, *читай* „NO 17°“.

2) 16 строку сверху *дополнить* слѣдующимъ:

Въ остальное же время огонь мѣняется такъ: свѣтъ $5^{1}/_{2}$ сек., затменіе $^{1}/_{2}$ сек.; свѣтъ $1^{1}/_{2}$ сек.,

затменіе $^{1}/_{2}$ сек. Видимость бѣлаго огня 9 миль, красанго 5, зеленаго 4. Стр. 184

SW-ый огонь, вмѣсто напечатаннаго на 18 строкѣ сверху, „*постоянный бѣлый огонь*", помѣстить *проблесковый бѣлый огонь*, дающій проблескъ, продолжительностью $^{1}/_{2}$ сек., послѣ затменія въ $4^{1}/_{2}$ сек.

Помѣщенное на 8—3 стр. снизу описаніе замѣнить слѣдующимъ: Стр. 188

МАЯКЪ BERCK. Башня высотою 87 футъ; на высотѣ 117 футъ надъ уровнемъ П. В. *огонь проблесковый бѣлый*, каждыя 5 сек., слѣдующ. образомъ: проблескъ $^{7}/_{10}$ сек., затменіе $4^{3}/_{10}$ сек. Видимость 16 миль.

Маякъ Touquet. Башня маяка высотою 169 футъ. Стр. 189

МАЯКЪ ALPRECH. Помѣщенное на 4 послѣднихъ строкахъ *не числить*, а *помѣстить*: Стр. 191

На высотѣ 184 футъ надъ уровнемъ П. В. *огонь бѣлый группо-проблесковый* каждыя 15 сек., слѣд. обр.: проблескъ $^{9}/_{10}$ сек., затменіе $2^{1}/_{10}$ сек., проблескъ $^{9}/_{10}$ сек., затменіе $2^{1}/_{10}$ сек., проблескъ $^{9}/_{10}$ сек., затменіе $8^{1}/_{10}$ сек. Видимость 17 миль.

Къ описанію **направляющаго огня у маяка Alprech**. Стр. 192

Вмѣсто числа 170, напечатаннаго на 2 строкѣ сверху, читай—70, и вмѣсто числа 164, напечатаннаго на 3 строкѣ, читай—144.

БУЛОНЬСКІЙ ПОРТЪ. Закрытый бассейнъ, занимаетъ въ длину 184 саж., въ ширину 80 саж. Стр. 195

ОГНИ. Брекватеръ Carnot. Помѣщенное на 3 строкѣ и въ началѣ 2 снизу описаніе огня замѣнить слѣдующимъ: *огонь бѣлый затмевающійся* каждыя 8 с., слѣд. обр.: огонь 4 сек., затменіе 4 сек. Стр. 195

Въ концѣ страницы помѣстить слѣдующее:

На брекватерѣ **Carnot** установленъ *автоматическій постоянный красный огонь*, видимый между направленіями отъ NW 11° до NO 21°. Онъ установленъ отъ огня на оконечности того же брекватера на SO 5°, въ разстояніи 4 $^{3}/_{4}$ кабельтововъ.

Огонь этотъ зажигается на высотѣ 11 футъ надъ уровнемъ П. В. и 5 футъ надъ поверхностью брекватера, имѣетъ освѣтительную силу въ 100 свѣчей и виденъ, въ ясную погоду, на разстояніи 7 миль. Отъ направленія на SW 5° къ сторонамъ угла его освѣщенія сила огня ослабѣваетъ. Створъ этого огня, по направленію на SW 5°, съ маякомъ на мысѣ Alprech проходитъ по срединѣ мѣста якорной стоянки.

Все, помѣщенное на первыхъ 16 строкахъ, *не числить*, и *помѣстить* слѣдующее: Стр. 196

Юго-западный молъ. Приливные огни. На головѣ SW мола, на прямоугольномъ бѣломъ зданіи, установлена бѣлая желѣзная башенка; все сооруженіе высотою 32 фута; съ башенки, съ высоты 40 футъ надъ П. В., показываютъ *приливные огни*, именно:

Огонь *постоянный бѣлый*, смѣняющійся *группами красныхъ и зеленыхъ проблесковъ*, появляющихся каждыя 80 сек., служитъ для показанія

высоты воды надъ нулемъ, принятымъ для картъ этой мѣстности. Стр. 196

Сигналы, показывающіе, въ метрахъ и четвертыхъ доляхъ его, отклоненіе уровня отъ принятаго для картъ, дѣлаются слѣдующимъ образомъ: проблески каждой группы появляются черезъ каждыя 5 сек., при чемъ каждый *красный* проблескъ, означаетъ повышеніе воды на 1 метръ (3 фут. 3 дюйма) надъ принятымъ для карты уровнемъ, а каждый *зеленый* проблескъ прибавку въ 1/4 метра (10 дюймовъ) къ этой высотѣ.

Пока вода идетъ на **прибыль**, *постоянный бѣлый* огонь *затмевается* каждыя 80 сек. на короткое время; когда вода **убываетъ**, то постоянный *бѣлый* огонь затмевается, каждыя 80 сек., **дважды** въ быстрой послѣдовательности; эти затменія происходятъ въ серединѣ промежутка, отдѣляющаго одну группу проблесковъ отъ другой.

Бѣлый огонь виденъ за 11 миль, красные проблески за 9 и зеленые за 8 миль.

Сѣверо-восточный молъ. На головѣ мола, въ бѣлой желѣзной башенкѣ, высотою 27 ф., горитъ на высотѣ 35 ф. надъ П. В. *постоянный красный огонь*, видимость его 4 мили. Огонь безъ наблюденія.

Набережная Chanzi. На бѣлой металлической подставкѣ, установленной на сѣверномъ концѣ набережной горитъ на высотѣ 69 футъ надъ уровнемъ П. В., т. е. на высотѣ 65 футъ отъ основанія, *постоянный красный огонь*. Огонь этотъ, снабженный отражательнымъ освѣтительнымъ аппаратомъ, освѣщаетъ входъ въ гавань въ секторѣ 16°; огонь виденъ, въ ясную погоду, на разстояніи 8 миль, но сила его постепенно уменьшается, въ предѣлахъ угла освѣщенія, въ обѣ стороны отъ середины направленія входа.

Приливы. Кь 13 строкѣ добавить: „Отливное течeніе послѣ манихи въ скоромъ времени достигаетъ скорости 3 узловъ во время сизигій и не менѣе двухъ узловъ во время квадратуръ. Стр. 197

„Сверхъ сего *въ разстояніи около 2 кабел. отъ головы внутренней пристани порта Булонь теченіе прилива останавливается* приблизительно на $^1/_4$ часа—за $2^1/_4$ часа до полной сизигійной воды и за $1^3/_4$ часа до полной квадратурной воды. Вслѣдствіе этого, суда съ осадкою 19 футъ, желающія войти въ портъ, должны пользоваться этою временною остановкою теченія, чтобы при его наступленіи быть на указанномъ мѣстѣ (въ 2 кабельтовахъ отъ головы внутренней пристани), такъ какъ въ другое время лоцмана отказываются вести чрезъ это мѣсто суда длиною болѣе 250 фут.".

Между 10 и 11 строками помѣстить: Стр. 198

Свѣтящійся баканъ. На глубинѣ около $6^1/_2$ саженъ, противъ сѣверной оконечности банки Bassure de Baas, поставленъ, приблизит. въ шир. 50° 48′ 35″ N и долг. 1° 33′ 10″ O отъ Гринвича, свѣтящійся баканъ съ колоколомъ, выкрашенный черными и бѣлыми горизонтальными полосами и показывающій *постоянный бѣлый* огонь.

Огонь этотъ, съ освѣтительною силою въ 80 свѣчей, находится на высотѣ 23 футъ надъ уровнемъ моря и виденъ, въ ясную погоду, на разстояніи 7 миль.

ГЛАВА XIII.

Къ описанію **Буя № 4 у подводной скалы Les Quenocs**. Стр. 206

На 20 строкѣ, вмѣсто напечатаннаго румба: „$SO^1/_4O$", *помѣстить* „OtN".

Банка Ridens de la Rade. Стр. 207

Глубины на банкѣ ежегодно уменьшаются и въ 1906 г. найдено нѣсколько новыхъ пятенъ.

Буй. На WSW оконечности мели **Ridens de la Rade** въ 8 кабельтовахъ на NW 17° отъ огня на головѣ восточной пристани поставленъ буй съ колоколомъ, выкрашенный въ черную краску.

Черный буй, описанный на 6—10 строкахъ, снятъ.

БЕРЕГЪ МЕЖДУ ГОРОДАМИ КАЛЕ И ГРАВЕЛИНЪ. Стр. 213

На строкахъ 6 и 7 фразу „двѣ вѣтряныя мельницы" замѣнить „вѣтряная мельница", т. к. вторая развалилась.

Лоцмана. На строкѣ 14 сверху вмѣсто напечатаннаго: „маханіемъ шляпы", читай „маханіемъ шляпы или флага". Стр. 215

ПЛАВУЧІЙ МАЯКЪ SANDETTIE. Подъ 13 строкой снизу помѣстить слѣдующія дополнительныя свѣдѣнія: На носу маяка, на высотѣ 6 ф. надъ палубой, зажигается штаговый огонь, для указанія по какому направленію стоитъ маякъ. Стр. 216

Въ виду сильныхъ теченій вокругъ банки Sandettie, судамъ предлагается **проходъ подъ кормой маяка**, во избѣжаніе возможности быть снесеннымъ теченіемъ на маякъ и причинить ему повреждение.

При маякѣ имѣется **сирена,** издающая, поперемѣнно, то **одинъ,** то **три звука**. слѣдующимъ обра-

зомъ: звукъ $3^1/_2$ сек., молчаніе 80 сек.; звукъ $3^1/_2$ сек., молчаніе 3 сек.; звукъ $3^1/_2$ сек., молчаніе 3 сек.; звукъ $3^1/_2$ сек., молчаніе 80 сек. и т. д. Стр. 216

Подводный туманный колоколъ установленъ на маякѣ. Въ колоколъ производятъ 4 удара каждыя 15 сек., слѣд. обр.: ударъ, промежутокъ 2 сек.; ударъ, промежутокъ 2 сек., ударъ, промежутокъ $5^1/_2$ сек., ударъ, промежутокъ $5^1/_2$ сек. и т. д.

ПЛАВУЧІЙ МАЯКЪ OUTER RUYTINGEN. Стр. 216

Корпусъ маяка окрашенъ красными и черными полосами. На мачтѣ красная клѣтка.

Туманная сирена. Ординарный звукъ и двойной звукъ по очереди повторяются каждыя 30 сек.

Буи. На 2 строкѣ вмѣсто „№ 3" поставить „№ 1". Стр. 217

ПЛАВУЧІЙ МАЯКЪ WEST HINDER. Стр. 218

Къ WNW и SSO отъ маяка установлены два коническихъ бакана, окрашенныхъ въ красныя и черныя горизонтальныя полосы съ надписью „W. H. 1" и „W. H. 2".

Слова, помѣщенныя на 6 строкѣ: „а на маякѣ", и все напечатанное на 7 строкѣ — *не числить* и вмѣсто этого *помѣстить*:

На маякѣ West Hinder сирена звучитъ слѣдующимъ образомъ: длинный звукъ — 5 сек., послѣ него молчаніе 57 сек., короткій звукъ—2 сек., затѣмъ молчаніе 56 сек., и т. д.

Если сирена не исправна, то звонять въ колоколъ, соблюдая такую же продолжительность звона и такіе же промежутки между ними. Стр. 218

На маякѣ N. Hinder сирена звучитъ слѣдующимъ образомъ: звукъ низкаго тона $2^1/_2$ сек., молчаніе 4 сек., звукъ высокаго тона $2^1/_2$ сек., молчаніе 111 сек., и т. д.

Если сирена не исправна, то каждыя 2 минуты звонять въ колоколъ слѣдующимъ образомъ: производятъ два отдѣльныхъ удара въ колоколъ, а потомъ звонятъ непрерывно 5 сек.

Плавучій маякъ Snouw. Стр. 221

Вмѣсто напечатаннаго на 9 строкѣ снизу *„постоянный красный“*, помѣстить *„бѣлый затмевающійся“* каждыя 6 сек., слѣдующимъ образомъ: огонь 4 сек., затменіе 2 сек.

Туманные сигналы. Помѣщенное на 3 послѣднихъ строкахъ этой страницы *не числить*, такъ какъ въ настоящее время **туманные сигналы** не производятся.

ЗАПАДНЫЙ ПРОХОДЪ НА ДЮНКИРХЕНСКІЙ РЕЙДЪ, напечатанное на 13 строкѣ снизу слово „книзу“ замѣнить словомъ: „кверху“. Стр. 223

ПРОХОДЫ ZUYDCOOTE PASS и EAST PASS НА ДЮНКИРХЕНСКІЙ РЕЙДЪ. Стр. 223

Донесено, что нынѣ наименьшая глубина въ проходѣ Zuydcote Pase 13 футъ, а не 19—22, какъ показано на 9 строкѣ снизу.

Одинъ изъ *красныхъ* буевъ (№ 4) у восточнаго края банки Hills замѣненъ свѣтящимся буемъ, показывающимъ *бѣлый постоянный огонь*; на буѣ остался № 4. Стр. 224

Упомянутый на 4 строкѣ *черный* буй № 1 (у банки Traepegeer) замѣненъ чернымъ свѣтящимся буемъ, означеннымъ № 1, и показывающимъ *постоянный красный огонь*.

ДЮНКИРХЕНЪ. Приливы. Указанный на 18 строкѣ **прикладной часъ** „0 ч. 13 м." *не числить*, а *считать* „0 ч. 8 м.". Стр. 231

Сигналъ о времени. На башнѣ Leuguenaert установлена металлическая мачта 10 футъ высотой, на которой въ 9 ч. 55 м. утра средняго Парижскаго времени поднимается шаръ, падающій въ 10 ч. 00 м. 00 с. этого же времени, соотвѣтствующаго 21 ч. 50 м. 39 сек. средняго Гринвичскаго времени.

Послѣ паденія, шаръ тотчасъ же поднимается и вторично падаетъ на двѣ минуты позже, т. е. въ 10 ч. 02 м. 00 с. средняго Парижскаго времени.

Если почему-либо сигналъ не удастся исполнить своевременно, то онъ повторяется въ 10 ч. 15 м. 00 сек. и въ 10 ч. 17 м. 00 с. средняго Парижскаго времени. Послѣдній моментъ соотвѣтствуетъ 22 ч. 07 м. 39 с. средняго Гринвичскаго времени.

Приложенія.

Доки, Мортона эллинги, понтоны и возвышеніе приливовъ. Стр. 239

Примѣчаніе. Углубленіе доковъ и эллинговъ показаны на сизигійную *полную воду*.

А. Въ портахъ Англіи:

Shoreham: Имѣющійся сухой докъ въ неисправномъ состояніи. Стр. 239

Littlehampton: Имѣющійся ссадочный докъ (gridiron) въ неисправномъ состояніи.

Bosham: М. Эл. 80 ф. длиной.

Портсмутъ: Частнаго сухого дока теперь вся длина составляетъ 349 футъ.

Southampton: Сухой докъ Princes of Wales № 5 удлиненъ до 745$^1/_2$ футъ. Находится въ сооруженіи новый сухой докъ, размѣры котораго должны быть: 860×90×33 фута. Стр. 240

Портъ имѣетъ теперь Мортона эллинговъ только 4, отъ 115 до 220 футъ длиною.—Имѣется еще приливной докъ: Half Tide Dock, коего размѣры: 240×52×12 футъ.

Cowes: Оборудованъ сухой докъ размѣрами: 260×56×15$^1/_2$ футъ, для судовъ 230 футъ длиной и 14 футъ углубленія. Мортона эллинговъ теперь имѣется только 6, отъ 80 до 170 футъ длиной и съ подъемной силой отъ 200 до 1000 тоннъ.

Weymouth: Длина второго Мортона эллинга не 180 футъ, а только 106 футъ при той же подъемной силѣ въ 350 тоннъ.

Плимутъ. Наибольшій сухой докъ – Millbay Great Western—увеличенъ длиной до 464 футъ, но приспособленъ для судна длиною только 420 футъ.

Devonport: Оба сухіе наибольшіе правительственные доки—New Long и № 3—увеличены по длинѣ: первый до 461 фута, второй до 414 футъ; передвигая же кессоны, длина дока New Long можетъ быть увеличена еще на 25 футъ.

Глубина во входныхъ шлюзахъ 30$^3/_4$ фута.

Keyham: Теперь **8 сухихъ** правительственныхъ доковъ, изъ нихъ 4 дока длиною отъ 253 до 418 ф., но всѣ они могутъ быть увеличены на 8—12 ф., передвигая кессоны; остальные 4 дока, соединенные по два, имѣютъ размѣры $741\times\frac{78}{121}\times47$ и $745\times\frac{78}{121}\times47$ ф. Стр. 241

Входныхъ шлюзовъ имѣется 6, изъ нихъ наибольшаго длина 730, ширина $\frac{76}{121}$, углубленіе 47 футъ.

Falmouth: Оба сухіе дока имѣютъ общую длину: меньшій 369 ф., большій 550 ф.

Б. Въ портахъ Франціи:

Дюнкирхенъ: Сухихъ доковъ теперь имѣется 4 отъ 295 до 625 футъ длиною, изъ нихъ размѣры наибольшаго дока № 4: 625 (вся длина)×90×26 футъ.

Имѣющійся ссадочный докъ (gridiron) длиною 155 футъ.

Gravelines: **Мокрый докъ** или бассейнъ имѣетъ углубленіе до 18 футъ.

Dieppe: Имѣются еще: сухой докъ размѣромъ $361\times67\frac{1}{2}\times30$ футъ и ссадочный докъ длиною $198\frac{1}{2}$ футъ. Стр. 242

St. Valery en Caux: Имѣется Мортона эллингъ, длиною $65\frac{1}{2}$ футъ.

Fecamp: Ссадочный докъ, длиною 165 футъ.

Гавръ (Havre): Сухой докъ № 5 теперь имѣетъ размѣръ: 537×66×28 футъ и его можно увеличить до длины 557 ф. переводомъ батопорта во внѣшнее гнѣздо.

Размѣры, показанные на 242 стран. 4 выпуска Руководства, именно: 416×53×24¼ ф., теперь имѣетъ докъ № 6-й, по величинѣ 3-ій. Стр. 242

Caen: Имѣется мокрый докъ или бассейнъ, длиною 1.890 фут. и глубиною 14½ футъ въ полную сизигійную воду.

Ouistreham: Строится новый шлюзъ (Lock) изъ 2 частей; 295 и 230 футъ длиною.

Carentan: Имѣется теперь бассейнъ; длина его 4.757 футъ, глубина 13½ футъ.

Шербургъ: Наибольшій сухой докъ № 6 теперь имѣетъ слѣдующіе размѣры 615×65×28, а докъ № 5—474×96½×36½.

Granville: оба **бассейна** углублены до 24 футъ. Стр. 243

St. Malo: Теперь имѣется тоже **3 бассейна,** но ихъ углубленія: одного 22 фута, другихъ по 31 футу.

Имѣется еще пантонъ для кренгованія судна въ 300 тоннъ.

Legue St. Brieuc: Имѣется еще одинъ эллингъ для кренгованія; длина его 131 ф.

Morlaix: Существуетъ не мокрый докъ, а бассейнъ, длиною 3.937 ф. съ углубленіемъ 16¼—18½ футъ и есть еще въ бассейнѣ, выше шлюза, мѣсто для судна въ 206 футъ длиной.

Показаніе средняго времени. Стр. 244

Помѣщенное на 22—25 строкахъ сверху описаніе сигнала **въ портѣ Дуврѣ**—не числить, такъ какъ въ настоящее время сигналы не производятся.

Къ пункту 5. Въ Портландѣ на сигнальной станціи, расположенной на пристани по южной сторонѣ гавани, ежедневно въ 1 ч. 00 м. 00 с.

средняго Гринв. времени падаетъ шаръ, который приподнимается немного за 5 мин., и до верху за 2 минуты. Въ случаѣ неисправности сигналъ повторяетъ въ 1 ч. 05 м. 00 с. Стр. 245

Помѣщенное на 16—21 строкахъ сверху дополнить: **Въ Шербургѣ** первый разъ дискъ падаетъ въ 21 ч. 50 м. 39 сек., а повторяется въ 21 ч. 52 м. 39 сек. сред. Гринвич. времени.

Прибавить:

9) **Въ Дюнкирхенѣ**: Съ мачты на башнѣ Leuguenaert шаръ, поднятый въ 9 ч. 55 м. утра средняго Парижскаго времени, спускомъ своимъ показываетъ 10 ч. 00 м. 00 с. этого же времени, соотвѣтствующаго 21 ч. 50 м. 39 с. средняго Гринвичскаго времени. Послѣ паденія, шаръ тотчасъ опять поднимается и падаетъ въ 10 ч. 02 м. 00 с. средняго Парижскаго времени. Если же почему-либо сигналъ не удастся исполнить своевременно, то спускъ шара повторяется въ 10 ч. 15 м. 00 с., что соотвѣтствуетъ 22 ч. 05 м. 39 с. средняго Гринвичскаго времени и опять въ 10 ч. 17 м. 00 сек.

Передача депешъ съ судовъ. Стр. 247

Со станцій Ллойда сигналомъ для привлеченія судна, проходящаго ночью, служитъ рядъ короткихъ вспышекъ сигнальнымъ фонаремъ. Сигналъ для указанія, что сигналы судна усмотрѣны и поняты, будетъ рядъ вспышекъ: длинная—короткая, повторяющихся настолько часто, какъ это будетъ признано необходимымъ, послѣ чего дѣлается вспышка краснымъ огнемъ продолжительностью 30 секундъ. Если сигналъ не понятъ, фонарь держатъ закрытымъ, пока судно не повторитъ сигнала.

Изъ числа этихъ станцій, ночные сигналы принимаютъ только станціи: Дуврь, No-Man's fort, Prawle point и Lizard.

На Французскомъ берегу сигналы съ судовъ въ общество Ллойдъ и обратно принимаются только на правительственныхъ семафорныхъ станціяхъ: на мысѣ Gris Nez и на о-вѣ Уэссанъ (Ushant). Стр. 247

Станціи безпроволочнаго телеграфа. Для сообщенія съ судами, сверхъ семафорныхъ станцій, устраиваются на берегахъ еще станціи, дѣйствующія помощію безпроволочнаго телеграфа. По англійскимъ извѣстіямъ такія станціи устроены компаніею „Marconi Wireless Telegraff Company" на слѣдующихъ пунктахъ Англійскаго канала: Мысъ North Foreland, Niton (близъ мыса St. Catherine's point на о-вѣ Wight), Haven (при входѣ въ гавань Poole) и мысъ Lizard. Депеши съ проходящихъ судовъ на нихъ принимаются и отправляются по назначенію. Стр. 248

На французскомъ берегу устроена правительственная станція на островѣ Ushant, передающая телеграммы во Францію и Алжирію.

Таблицы а и б **о туманахъ въ Англійскомъ каналѣ** сопоставляютъ выводъ не 25-ти, а 15-ти лѣтнихъ наблюденій. Стр. 250

Въ таблицѣ № 1 **о теченіяхъ между Les Casquets и Гавромъ** сдѣлать слѣдующія поправки: Стр. 278 и 279

1) Въ столбцѣ: „Мѣста наблюденій", противъ № 2, *вмѣсто* напечатаннаго: „Въ 11 мил. къ N", *помѣстить*: „Въ 11 мил. къ W".

2) Въ заглавіи 4 столбца (Время отнесенное къ моменту П. В. въ Шербургѣ), послѣ словъ: „въ Шербургѣ", назначить звѣздочку, а внизу страницы помѣстить примѣчаніе:

*) Полная вода въ Шербургѣ около 3 ч. 23 м. раньше полной воды въ Луврѣ.

3) Сдѣлать слѣдующія поправки въ той же таблицѣ № 1:

Стр. 278 и 279

Строка текста (считая отъ заголовковъ).	Столбецъ 4. Напечатано:		Должно быть:		Столбецъ 5. Напечатано:	Должно быть:
	ч. м.	п. в.	ч. м.	п. в.		
сверху:						
5	5 50	„	5 40	до		
13	3 10	послѣ	3 10	до		
14	0 20	„	0 20	до		
15	2 50	„	2 50	послѣ		
18	3 0	до	3 15	до		
19	0 10	„	П	В.	OtN до OtS.	O
20	2 50	послѣ	2 45	послѣ		
21	6 00	„	5 45	„	W	WtS
снизу:						
8	1 27	до	1 07	до		
5	3 22	до	3 12	до		
4	0 12	до	0 02	до		

Въ таблицѣ № 2 **о теченіяхъ между Гавромъ и мысомъ Grisnez** исправить: Стр. 280 и 281

1) Въ заглавіи 4 столбца, послѣ слова Dieppe, поставить звѣздочку и въ концѣ страницы помѣстить примѣчаніе:

*) Полная вода въ портѣ Dieppe на 6 минутъ раньше, чѣмъ въ Дуврѣ.

Стр. 280 и 281

2) строка текста (считая отъ заголовковъ).	Столбецъ 4. Напечатано:		Должно быть:		Столбецъ 5. Напечатано:	Должно быть:
	ч. м.	п. в.	ч. м.	п. в.		
сверху:						
8	5 20	послѣ	5 20	до		
25					SSW½W	SWtS½W
28					OtN½O	NO½O
29					NO½O	NtO½O

Въ таблицѣ № 3 **о теченіяхъ въ Па-де-Кале и въ южной части Нѣмецкаго моря** исправить: Стр. 282

1) въ заглавіи 4 столбца, послѣ слова **Calais**, помѣстить звѣздочку и внизу страницы помѣстить примѣчаніе:

*) Полная вода въ портѣ Calais на 37 мин. позже, чѣмъ въ Луврѣ.

2) въ 6 столбцѣ, на 3 строкѣ текста сверху, *вмѣсто* напечатаннаго: „0,2 узла“, *читай* „0,9 узла“.

Алфавитный указатель.

Во 2 столбцѣ, напечатанное: **Fardeheu point** мысъ... 136, 137, 141—исключить. Стр. 291

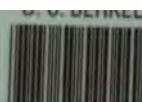
Во 2 столбцѣ, послѣ названія: „**Isigny**, портъ“ вмѣстить: Стр. 292

Jardeheu, мысъ... 136, 137, 141.

АЛФАВИТНЫЙ УКАЗАТЕЛЬ.






C0426


U. C. BERKELEY LIBRARIES
C042661673